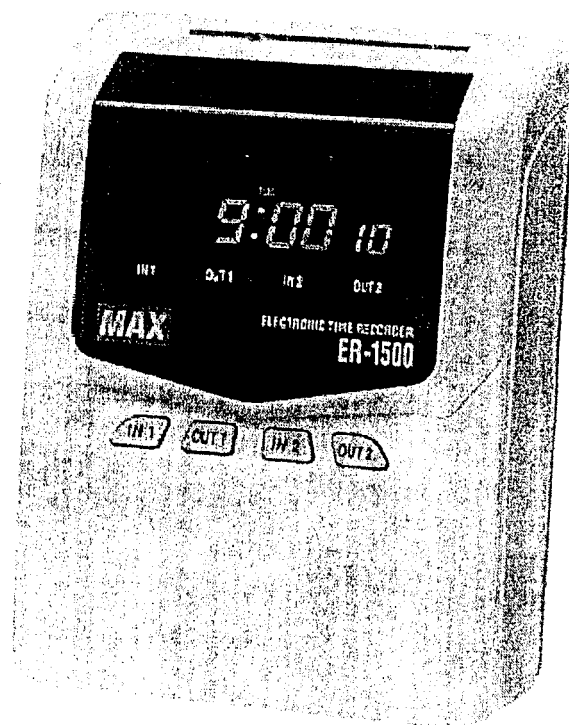


MAX®

ELECTRONIC TIME RECORDER

ER-1500

**MANUALE
DI ISTRUZIONI**



INDICE

1. PRIMA DELL'USO	
1-1 PRIMA DELL'USO	2
1-2 CONTROLLO DEGLI ACCESSORI	2
1-3 CARATTERISTICHE	3
2. DESCRIZIONE DEI COMPONENTI ESTERNI	5
3. APERTURA E CHIUSURA DEL PANNELLO ANTERIORE	5
4. TASTI E DISPLAY	
4-1 TASTIERA	6
4-2 DISPLAY	7
5. TIMBRATURA	7
6. PROGRAMMAZIONE E MODIFICA DEI DATI	8
7. PROGRAMMAZIONE GENERALE DEL PERIODO PAGA, SCALA 60/100 E TOTALE ORE GIORNALIERO (<i>MODE 1</i>)	9
8. PROGRAMMAZIONE ANNO, MESE, GIORNO, ORA E MINUTI (<i>MODE 2</i>)	14
9. PROGRAMMAZIONE ORARIO LAVORATIVO, ORA LEGALE (<i>MODE 3</i>)	15
10. SIMBOLI ENTRATA IN RITARDATO, USCITA IN ANTICIPO E STRAORDINARIO	18
11. SOSTITUZIONE DELLA CARTUCCIA D'INCHIOSTRO	19
12. MONTAGGIO A PARETE E POSIZIONE D'INSTALLAZIONE	20
13. CODICI DI ERRORE	21
14. CODICI DI CAUTELA	21
15. PROBLEMI DI FUNZIONAMENTO	22
16. SPECIFICHE	23

1 - PRIMA DELL'USO

1.1 PRIMA DELL'USO

SEGNALI

Il manuale e il timbra cartellino utilizzano vari segnali per una gestione corretta

WARNING = ATTENZIONE: In questo caso si sta seriamente mettendo in pericolo la vita di chi utilizza l'apparecchio

CAUTION = ATTENZIONE: In questo caso si rischia anche la perdita dei dati



WARNING = ATTENZIONE: In questo caso si sta seriamente mettendo in pericolo la vita di chi utilizza l'apparecchio



CAUTION = ATTENZIONE: In questo caso si rischia anche la perdita dei dati



Indica una operazione errata che potrebbe danneggiare l'orologio, o una operazione che necessita di una riprogrammazione dei dati o che comporterà l'azzeramento della programmazione



Indica i punti importanti nella programmazione



Fornisce indicazioni aggiuntive sulla programmazione

SIMBOLI



Indica ciò di cui si deve tener conto



Indica ciò che NON si deve fare



Indica ciò che SI DEVE fare

Avvertenze	
	Pulire regolarmente la spina della presa di corrente. La polvere che si deposita potrebbe causare un incendio
	Ottenere la corrente da una singola presa. Bisogna evitare di connettere più spine ad una singola presa
	Non inserire la presa con le mani bagnate
	Non utilizzare il timbra cartellini in caso di fuoriuscita di fumo o rumori strani.
	Staccare immediatamente la presa e contattare il rivenditore per la riparazione
	Non sostituire la batteria al litio, ma contattare il rivenditore

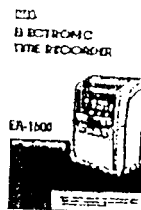
⚠ Avvertenze	
⚠	I dati programmati possono venir cancellati dalla batteria scarica o mancanza di manutenzione. La ditta produttrice non assume alcuna responsabilità
🚫	Non smontare né modificare l'apparecchio
🚫	<ul style="list-style-type: none"> • Non inserire dita, penne, fili nell'apparecchio per non creare rischi di incendio o shock elettrici • Utilizzare l'apparecchio con il voltaggio corretto • Non gettare acqua o agenti chimici sul timbra cartellini. Se ciò accadesse, staccare immediatamente la presa di corrente e contattare il rivenditore • Non coprire con carta o tessuto • Non staccare la corrente tirando il filo ma agendo sulla presa • Non toccare la testina di stampa per evitare ustioni e non danneggiare la testina stessa • Non porre nulla sul filo della corrente
🚫	Non toccare le parti metalliche dell'apparecchio
🔌	Se il timbra cartellini non verrà utilizzato per un lungo periodo staccare la presa di corrente

1.2 CONTROLLO DEGLI ACCESSORI

Controllate che, insieme all'apparecchio, vi siano i seguenti accessori

1. Manuale

: 1 booklet



2. "Key-Card"

: 2-pcs



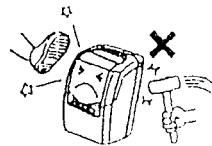
3. Viti per il montaggio a parete

: 4-pcs

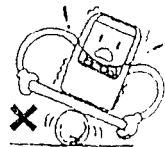


REQUEST

- Non far cadere l'orologio ed evitare colpi



- Non installare l'apparecchi in luoghi:
 1. non piani e soggetti a vibrazioni



2. polverosi e umidi. Evitare il contatto con l'acqua o liquidi in genere



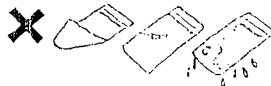
3. la cui temperatura sia al di sotto di 0°C/32F e al di sopra di 40°C/104F



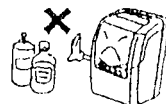
4. esposti alla luce diretta del sole o soggetti a calore intenso



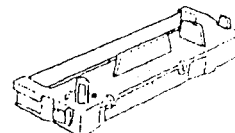
- Non inserire cartellini diversi da quello prescritto e non utilizzare cartellini danneggiati



- Non utilizzare stracci umidi o solventi per pulire l'apparecchio, ma solo uno straccio asciutto.



- Sostituire la cartuccia dell'inchiostro con la cartuccia apposita ER-IR100 o ER-IR100E



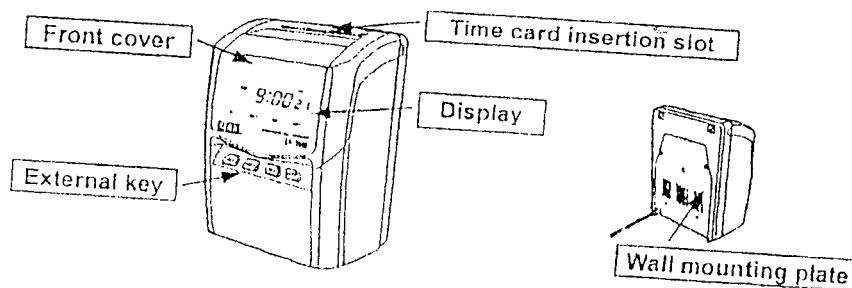
- Utilizzare l'apposita placca per il montaggio a parete

- La presa di corrente deve essere vicina all'apparecchio e facilmente accessibile

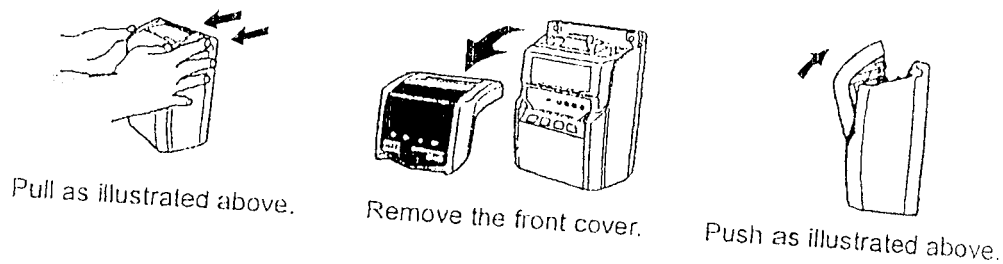
1.3 CARATTERISTICHE

1. Stampa totale ore giornaliero ore ordinarie o straordinarie
2. Selezione operazione completamente automatica o manuale
3. Stampa sessantesimale (1/60) o centesimale (1/100)
4. 4 colonne di stampa (nel caso della programmazione del totale ore, fino a 5 colonne)
5. Gestisce fino a 150 dipendenti (con la totalizzazione solo 50)
6. Simboli Entrata in ritardo ►, uscita in anticipo ◄ e straordinario ■ automatici
7. Sistema di sicurezza "Key-Card"
8. Tre tipi di installazione possibile: tavolo, muro e in posizione capovolta
9. Tre tipi di periodo paga: mensile, settimanale o bisettimanale
10. Programmazione ora legale
11. La timbratura dopo mezzanotte viene fatta nella stessa linea delle timbrature già effettuate
12. Memoria garantita per 5 anni dalla batteria interna al litio
13. Sistema orario a 12 o 24 ore
14. Giorno, anno e ora sono già programmati

2 - DESCRIZIONE DEI COMPONENTI ESTERNI

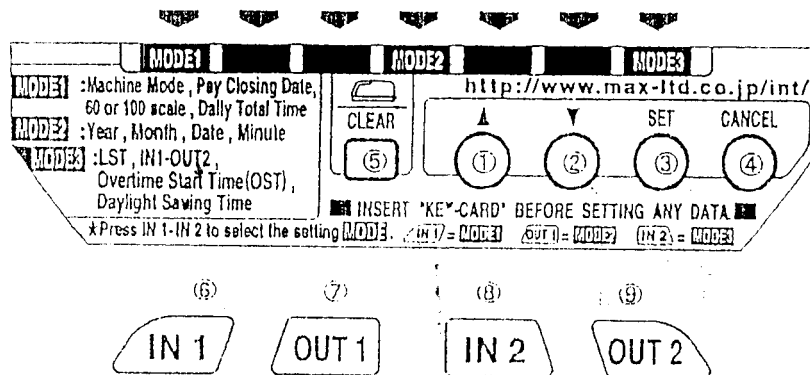


3 - APERTURA E CHIUSURA DEL PANNELLO ANTERIORE



4 - TASTIERA E DISPLAY

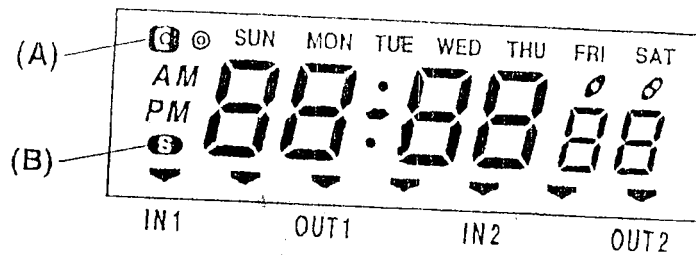
4.1 TASTIERA



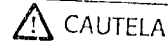
TASTI

N.	Descrizione	Funzione
1	FORWARD KEY	Avanza di 1 cifra
2	BACK SPACE KEY	Diminuisce di 1 cifra
3	SET KEY	Cambia il modo/cambia le cifre/conferma dati
4	CANCEL KEY	Per ritornare senza all'inizio della programmazione senza registrazione
5	(posizione capovolta) o CLEAR KEY	Per capovolgere la scritta sul display Per cancellare i dati inseriti
6	IN 1 o MODE 1	Per selezionare la colonna "IN1" Per programmare il periodo paga, scala 60 o 100, e totale ore (dopo aver inserito la key card)
7	OUT 2 o MODE 2	Per selezionare la colonna "OUT 1" Per programmare anno, mese, il giorno e l'orario corrente (dopo aver inserito la Key card)
8	IN 2 o MODE 3	Per selezionare la colonna "IN 2" Per programmare l'avanzamento riga di stampa, l'orario di lavoro e l'ora legale (dopo aver inserito la Key card)
9	OUT 2	Per selezionare la colonna "OUT 2"

4.2 DISPLAY



5 - OPERAZIONI



CAUTELA



Installare l'apparecchio in un luogo piano



Non installare l'apparecchio in un luogo soggetto a vibrazioni


1. OPERAZIONI AUTOMATICHE

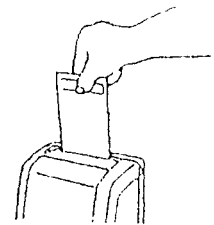
ER 1500 stampa automaticamente sulla colonna corretta (IN1, OUT1, IN2 e OUT2 senza premere nessun tasto)

1. Inserire il cartellino fino al punto di inserimento automatico
2. Il cartellino fuoriesce automaticamente dopo la timbratura

2. OPERAZIONI MANUALI

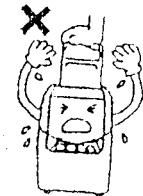
ER 1500 permette anche la scelta manuale delle colonne

1. Selezionare la colonna desiderata premendo i tasti IN1, OUT1, IN2 o OUT2
2.  appare sul display sopra la colonna selezionata
3. Inserire il cartellino fino al punto di inserimento automatico
4. Il cartellino fuoriesce automaticamente dopo la timbratura



REQUEST

1. Non trattenere il cartellino durante la timbratura
2. Non tirare e non spingere il cartellino con le mani
3. Non coprire nessun foro sul cartellino di timbratura





MEMO

1. Quando il display visualizza "E-01", il cartellino non è stato inserito correttamente
2. Nel caso di programmazione del totale ore giornaliero al MODE 1, ER 1500 stampa automaticamente il totale sulla quinta colonna dopo aver stampato l'orario sulla quarta colonna

6 - COME PROGRAMMARE O CAMBIARE I DATI

Quando si programmano o si cambiano dei dati, la "key card" deve essere utilizzata per iniziare l'operazione.


Operazione

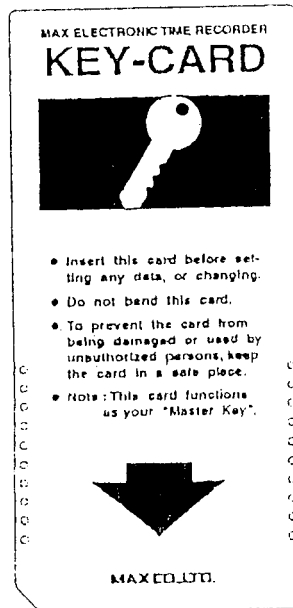
1. inserire la "Key-Card". Il simbolo  appare sul display.
2. Dopo aver programmato o cambiato i dati, inserire nuovamente la "key*Card". Il simbolo  disappears.

REQUEST

Mettere la Key card in un posto sicuro, in modo che non venga danneggiata, persa o utilizzata da una persona non autorizzata.







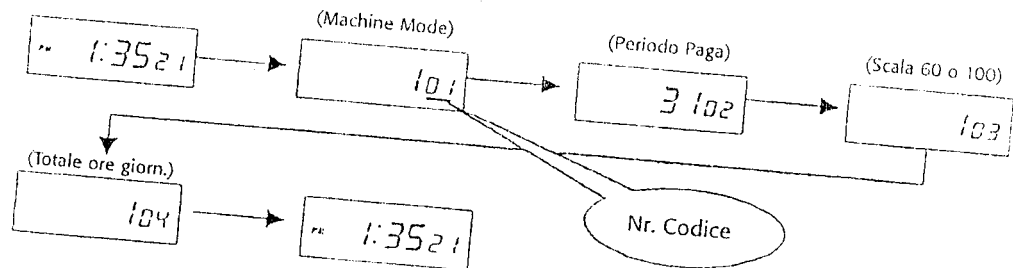
Se non si tocca nessun tasto per 60 secondi, il simbolo  disappears automaticamente.



7 - PROGRAMMAZIONE MACHINE MODE, PERIODO PAGA, SCALA 60 O 100 E TOTALE ORE GIORNALIERO (MODE 1)

Operazione

1. Inserire la Key-Card. Il simbolo  apparirà sul display.
2. Premere il tasto **IN1**. Il simbolo  appare su **MODE 1** sul display.
3. Premere  o  per programmare o cambiare i dati.
4. Premere **SET** dopo aver cambiato i dati. Il display mostrerà i dati successivi da programmare (nell'ordine di : MACHINE MODE, periodo paga, scala 60 o 100, e totale ore giornaliero). Quando SET viene premuto per terminare la programmazione, il buzzer suona 2 volte e il display torna nella posizione normale.



MODE 1	Valori Impostati	Valori impostabili	Codice nr.
Machine Mode	1	Da 1 a 6	01
Periodo paga	31	Dipende da cosa si è programmato al Machine mode	02
Scala 60 o 100	1	Da 1 a 5	03
Straordinario	1	1 o 2	04



MEMO

1. Quando si seleziona 1 o 2 al codice n. 03 (scala 60 o 100), l'orologio non stampa il totale ore giornaliero e il Cod. 04 non viene visualizzato da display.
2. Se si preme il tasto "CANCEL" durante la programmazione, l'orologio torna in posizione normale senza registrare nessuna modifica.

Operazione

1. Programmazione MACHINE MODE (Cod. n. 01)

Premere ▼ o ▲ per selezionare il "Machine Mode" desiderato dalla seguente tabella.

Periodo paga	Formato 12/24 ore	Machine Mode
Mensile	12 o'e	1
	24 o'e	2
Settimanale	12 o'e	3
	24 o'e	4
Bi-settimanale	12 ore	5
	24 o'e	6



1. L'ora viene stampata solamente nel sistema 24 ore
2. Quando viene programmata la "posizione capovolta", solo il formato 24 ore viene visualizzato

2. Programmazione Periodo Paga (Cod. N. 02)

Dopo aver programmato "Machine Mode", il "Periodo Paga" viene visualizzato sul display.

Mensile

Premere ▲ o ▼ per selezionare il Periodo paga. Quando il display mostra la data di chiusura desiderata, premere SET

da 102 a 3 102

Settimanale

Premere ▲ o ▼ per selezionare il Periodo paga (da oggi ai successivi 6 giorni). Quando il display la data di chiusura desiderata, premere SET.

da 7-2 102 a 7-27 02

Bi-settimanale

Premere ▲ o ▼ per selezionare il Periodo paga (da oggi ai successivi 6 giorni). Quando il display mostra la data di chiusura desiderata, premere SET

da 7-2 102 a 8-03 02

3. Programmazione Scala 60 o 100

Dopo aver programmato il "Periodo Paga", sul display viene visualizzato "Scala 60 o 100"

Selezionare lo stile di stampa per l'orario e per il totale ore giornaliero.

Premere ▲ o ▼ per selezionare il numero desiderato dalla seguente tabella.

Numero	Stile di stampa	Straordinario	Capacità di memoria
1	Ora regolare (1/60)	No	150 dipendenti
2	1/100 di un'ora	No	150 dipendenti
3	Ora regolare (1/60)	Ora regolare (1/60)	50
4	1/100 di un'ora	1/100 di un'ora	50
5	Ora regolare (1/60)	1/100 di un'ora	50

1. In caso di programmazione 1 o 2, ER-1500 non stampa il totale ore giornaliero
2. In caso di stampa del totale ore giornaliero, la capacità di memoria del timbracartellini è di 50 dipendenti
3. Se selezionate la scala 1/100, ER 1500 stampa i minuti a seconda della tabella seguente

Orario regolare (1/60)	1/100 di un'ora (1/100)	Orario regolare (1/60)	1/100 di un'ora (1/100)	Orario regolare (1/60)	1/100 di un'ora (1/100)
00	0.00	20	0.34	40	0.66
01	0.02	21	0.35	41	0.68
02	0.04	22	0.36	42	0.70
03	0.05	23	0.38	43	0.72
04	0.06	24	0.40	44	0.74
05	0.08	25	0.42	45	0.75
06	0.10	26	0.44	46	0.76
07	0.12	27	0.45	47	0.78
08	0.14	28	0.46	48	0.80
09	0.15	29	0.48	49	0.82
10	0.16	30	0.50	50	0.84
11	0.18	31	0.52	51	0.85
12	0.20	32	0.54	52	0.86
13	0.22	33	0.55	53	0.88
14	0.24	34	0.56	54	0.90
15	0.25	35	0.58	55	0.92
16	0.26	36	0.60	56	0.94
17	0.28	37	0.62	57	0.95
18	0.30	38	0.64	58	0.96
19	0.32	39	0.65	59	0.98

4. Programmazione Totale ore giornaliero (Codice n. 04)

"Totale ore giornaliero" viene visualizzato sul display dopo aver programmato "scala 60/100"

Il totale ore giornaliero viene stampato automaticamente dopo l'avvenuta stampa sulla 4° colonna.

Premere ▲ o ▼ per selezionare il numero di codice desiderato dalla seguente tabella

Numero	Stile del totale ore giornaliero
1	Stampa ore ordinarie
2	Stampa ore straordinarie



1. Se viene selezionato il cod.2 (stampa ore straordinarie) ma non viene programmato l'orario di inizio straordinario ER 1500 stamperà "0:00" o "0.00" nella 5 colonna
2. Se non viene effettuata la timbratura sulla 4 colonna, il totale ore giornaliero non viene stampato
3. ER 1500 non calcola il totale ore mensile

Esempio di stampa del totale ore giornaliero

1. Programmazione "3" al codice n. 03

Stile di stampa dell'orario: Orario regolare (1/60)

Totale ore giornaliero: Orario regolare (1/60)

D	IN 1	OUT 1	IN 2	OUT 2	IN 3	OUT 3	R
1	8:24	12:08	12:58	17:11	7:57		
2	9:11			18:11	9:00		
3							

2. Programmazione "4" al codice N.03

Stile di stampa dell'orario: Orario centesimale (1/100)

Totale ore giornaliero: Orario centesimale (1/100)

D	IN 1	OUT 1	IN 2	OUT 2	IN 3	OUT 3	R
1	~ 8.40	~12.14	~12.96	~17.18	7.95		
2	~ 9.18			~18.18	9.00		
3							

3. Programmazione "5" al codice n. 03





Stile di stampa dell'orario: Orario regolare (1/60)

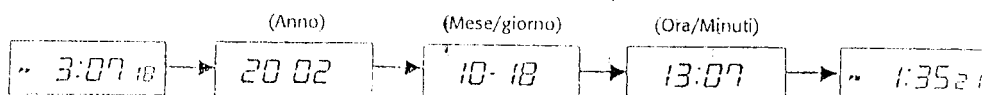
Totale ore giornaliero: Orario centesimale (1/100)

D	IN 1	OUT 1	IN 2	OUT 2	IN 3	OUT 3	R
1	~ 8:24	~12:08	~12:58	~17:11	7.95		
2	~ 9:11			~18:11	9.00		
3							


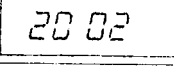
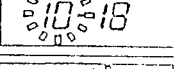
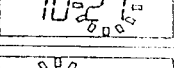
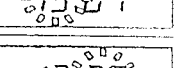
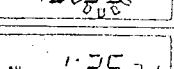
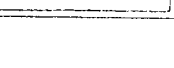
8 - PROGRAMMAZIONE ANNO, MESE, GIORNO, ORE E MINUTI (MODE 2)

Operazione

1. Inserire la "Key-Card". Il simbolo  appare sul display
2. Premere il tasto **OUT 1**. Il simbolo  appare sopra "MODE 2" sul display
3. Premere  o  per cambiare anno, mese, giorno, ora e minuti
4. Premere **SET** dopo aver cambiato ogni dato. Quando SET viene premuto per terminare la programmazione, il buzzer suona 2 volte e il display torna nella posizione normale. Se il display visualizza "C-05", premere ancora "SET"




Esempio 1:35 (PM), 21 ottobre 2002

OPERAZIONI (MODE 2)	DISPLAY
Premere "OUT 1". L'anno corrente viene visualizzato sul display	
Premere SET per registrare l'anno	
Premere le frecce in alto e in basso per selezionare il mese desiderato (ad esempio 1 per Gennaio). Premere SET per registrare il mese	
Premere le frecce in alto e in basso per selezionare il giorno desiderato (ad esempio 17). Premere SET per registrare il giorno	
Premere le frecce in alto e in basso per selezionare l'ora desiderata (ad esempio 13). Premere SET per registrare l'ora	
Premere le frecce in alto e in basso per selezionare i minuti desiderati (ad esempio 35). Premere SET per registrare i minuti	
Il display tornerà in posizione normale	







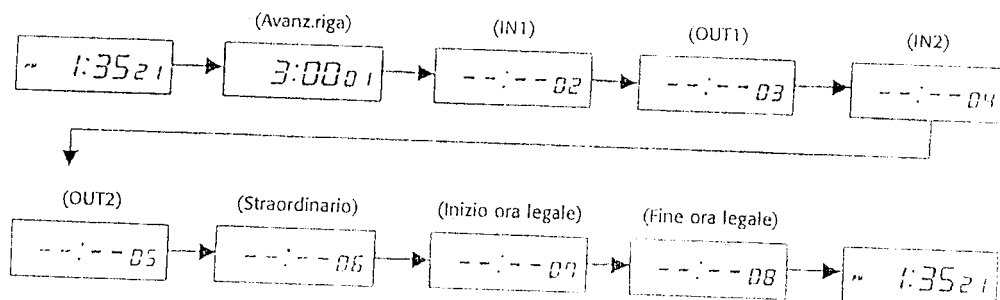
MEMO

1. Il simbolo  appare durante il periodo dell'ora legale

9 - PROGRAMMAZIONE LINEA AVANZAMENTO RIGA DI STAMPA, IN/OT E L'ORA LEGALE

Operazione

1. Inserire la "Key-Card". Il simbolo  appare sul display
2. Premere il tasto IN 2. Il simbolo  appare sopra "MODE 3" sul display
3. Premere  o  per cambiare anno, mese, giorno, ora e minuti
4. Premere SET dopo aver cambiato ogni dato. Quando SET viene premuto per terminare la programmazione, il buzzer suona 2 volte e il display torna nella posizione normale. Se il display visualizza "C-05", premere ancora "SET"



MODE 3	Dati Iniziali	Contenuto proramm.	Cod. nr.
LST	3:00	Avanzamento riga di stampa	01
IN1	---:--	Inizio lavoro mattino	02
OUT1	---:--	Fine lavoro mattino	03
IN2	---:--	Inizio lavoro pomeriggio	04
OUT2	---:--	Fine lavoro pomeriggio	05
OST	---:--	Inizio straordinario	06
Inizio ora legale	---:--	Inizio ora legale	07
Fine ora legale	---:--	Fine ora legale	08

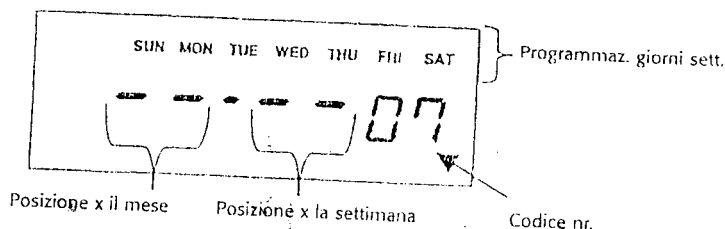
1. Programmazione IN e OUT e inizio straordinario

(Esempio) Linea avanzamento riga di stampa: 4:00
 Inizio lavoro mattino: 9:00
 Fine lavoro mattino: 12:00
 Inizio lavoro pomeriggio: 13:00
 Fine lavoro pomeriggio: 17:00
 Inizio straordinario: 17:30

Operazioni (MODE 3)	Display
Premere il tasto "IN2" Linea di avanzamento di stampa viene visualizzata sul display	
Premere ▲ o ▼ fino che il display non visualizza le "4:00" Premere SET per registrare l'operazione	
Premere ▲ o ▼ fino che il display non visualizza le "9." Premere SET per registrare le ore per "IN1"	
Premere ▲ o ▼ fino che il display non visualizza le "00." Premere SET per registrare i minuti per "IN1"	
Premere ▲ o ▼ fino che il display non visualizza le "12." Premere SET per registrare le ore in "OUT1"	
Premere ▲ o ▼ fino che il display non visualizza le "00." Premere SET per registrare i minuti in "OUT1"	
Premere ▲ o ▼ fino che il display non visualizza le "13." Premere SET per registrare le ore in "IN2"	
Premere ▲ o ▼ fino che il display non visualizza le "00." Premere SET per registrare i minuti in "IN2"	
Premere ▲ o ▼ fino che il display non visualizza le "17." Premere SET per registrare le ore in "OUT2"	
Premere ▲ o ▼ fino che il display non visualizza le "00." Premere SET per registrare i minuti in "OUT2"	
Premere ▲ o ▼ fino che il display non visualizza le "17" Premere SET per registrare le ore in "OST" (straordinario)	
Premere ▲ o ▼ fino che il display non visualizza le "30" Premere SET per registrare i minuti in "OST" (straordinario)	

2. Programmazione Ora legale

Dopo aver programmato gli orari di lavoro il display visualizza "data di inizio dell'ora legale"



	Genn.	Febbr.	Mar.	Apr.	Mag.	Giu.	Lug.	Ago.	Sett.	Ott.	Nov.	Dic.
Cod. mese	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

	1° settimana	2° settimana	3° settimana	4° settimana	Ultima settimana
Codici x settim.	1	2	3	4	L


(Esempio) Inizio ora legale:
Fine ora legale:

Ultima domenica di marzo
Ultima domenica di ottobre

Operazione (MODE 3)	Display
Dopo aver programmato gli orari di lavoro il display visualizza "data di inizio dell'ora legale"	-----07
Premere ▲ o ▼ fino che il display non visualizza "3" per Marzo Premere SET per registrare il Mese	3 L 07
Premere ▲ o ▼ fino che il display non visualizza "L" per ultima settimana Premere SET per registrare la settimana	3 L 07
Premere ▲ o ▼ fino che il display non visualizza "SUN" per il giorno della settimana Premere SET per registrare il Mese	SUN 3 L 07
Premere ▲ o ▼ fino che il display non visualizza "10" per Ottobre Premere SET per registrare il Mese	10 L 08
Premere ▲ o ▼ fino che il display non visualizza "L" per ultima settimana Premere SET per registrare la settimana	10 L 08
Premere ▲ o ▼ fino che il display non visualizza "SUN" per il giorno della settimana Premere SET per registrare il Mese	SUN 10 L 08



MEMO

1. Durante il periodo dell'ora legale, il simbolo  viene visualizzato sul display
2. Una volta programmata, l'ora legale si aggiusta automaticamente ogni anno.

STRADAORDINARIO E STRADAORDINARIO GIORNO SUCCESSIVO

Il MAX 1500 può stampare automaticamente i simboli delle entrate in ritardo (Late-in) (▶), uscite in anticipo (Early-out) (◀), Straordinario (I) nella corretta posizione, seguendo le impostazioni degli orari lavorativi

Esempio di programmazione MODE 3

Mode 3	Dati programmati	Codice nr.
LST	04:00	01
IN1	09:00	02
OUT1	12:00	03
IN2	13:00	04
OUT2	17:00	05
OST	17:30	06

D	IN 1	OUT 1	IN 2	OUT 2	IN 3	OUT 3	R
1	8:58	11:57	12:54	19:30	2:00		
2	9:08	12:03	13:01	17:21	0:00	(Note 1)	
3	9:00			18:05	0:35	(Note 2)	
4	9:05			13:30	0:00		




NOTE:

- (1) Il totale giornaliero è 0:00 perché la quarta timbratura è prima dell'inizio dello straordinario
- (2) Il totale ore giornaliero viene stampato dopo aver effettuato la quarta timbratura

11 - SOSTITUZIONE NASTRO INCHIOSTRATORE

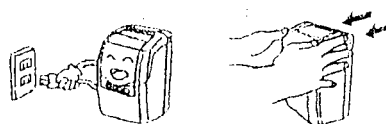
Usare solo i nastri **ER-IR100** o **ER-IR100E**.

Sostituire il nastro seguendo la seguente procedura.

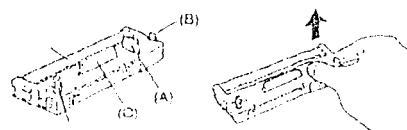
⚠ CAUTELA	
	Non toccare la stampante
	Staccare la spina
	Lavare le mani immediatamente con il sapone se l'inchiostro del nastro è andato sulle mani

Procedura

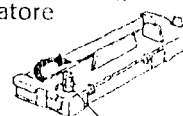
1. Staccare la spina dall'interruttore.
Aprire e rimuovere il coperchio



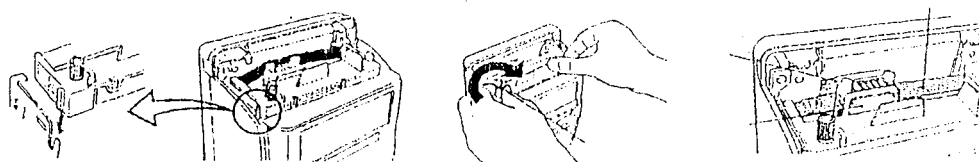
2. Tenere (A), (B), e (C) come mostrato.






3. Girare la manopola del nuovo nastro inchiostro nella direzione indicata



4. Inserire il nastro come illustrato tra la mascherina della stampante e la stampante.
Girare la manopola per tendere il nastro.



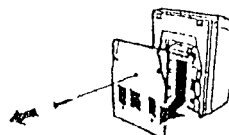
5. Chiudere il coperchio e reinserire la spina

	CAUTELA
	Se si monta l'orologio con la staffa, assicurarsi che la staffa sia fissata bene al muro
	Montare il Max 1500 con la sua staffa Non usare nessun altro materiale
	Staccare la spina prima di installare l'orologio al muro

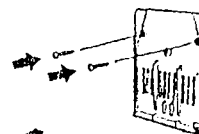
Staffa

Se si attacca il Max 1500 al muro, seguire la procedura seguente

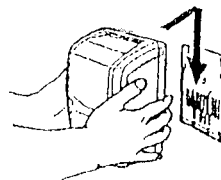
1. Rimuovere le viti (A) e la staffa come illustrato.



2. Fissare la staffa al muro con le 4 viti incluse

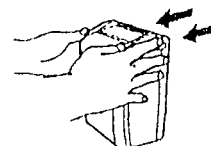



3. Installare il Max 1500 nella staffa come illustrato

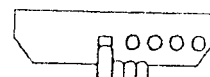


Posizione di installazione

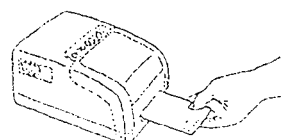
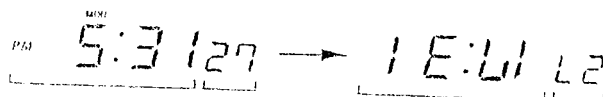
1. Rimuovere il coperchio



2. Premere il tasto  per la "posizione capovolta"



3. Il display mostra l'orario ribaltato






13 - CODICI ERRORI

Cod. Errore	Problemi	Soluzioni
E-00	Il cartellino non è ben inserito nella posizione di inserimento automatico	Inserire il cartellino fino alla posizione di inserimento automatico
E-01	Il cartellino è inserito dal lato sbagliato	Inserire il cartellino dall'altro lato
E-02	L'orologio non legge i fori sul cartellino	Controllare che qualche foro non sia coperto. Controllare che il cartellino non sia danneggiato
E-04	* Sono già state effettuate e 4 stampe giornaliere * è stata effettuata una stampa impropria tramite le operazioni manuali	
E-05	Sono già stati inseriti 150 o 50 cartellini al mese/giorno	Si possono inserire solo fino a 150 o 50 cartellini al mese/giorno
E-11	Quando si programma il Max 1500, valori sbagliati sono stati inseriti	Inserire valori corretti
E-6900	L'inserimento automatico non funziona correttamente	Non trattenere il cartellino durante la timbratura Controllare che il cartellino non sia danneggiato
E-6901		
E-6902		
E-EE	La stampante non funziona	Staccare e riattaccare la presa di corrente

14 - CODICI DI CAUTELA







Codice	Descrizione	Contromisure
E-05	Quando si prova a correggere "Machine Mode", il "periodo Paga", la "Data", "l'avanzamento riga di stampa" (LST), la "scala 60 o 100", e gli "orari di lavoro", tutti i dati vengono cancellati	Se si preme "SET" I dati precedenti vengono cancellati e vengono registrati i dati corretti Se si preme "CANCEL" Tutti i dati vengono cancellati

15 - PROBLEMI DI FUNZIONAMENTO

	 CAUTELA
	Non smontare l'apparecchio
	Se non si riesce a far funzionare l'apparecchio con queste indicazioni, contattare il rivenditore

Problema	Controllo	Ved.Paragr.
Sul display non ci sono scritte	La presa di corrente è inserita correttamente?	1
Sul cartellino non c'è traccia di timbratura	La cartuccia nastro è inserita correttamente?	11
La fessura per l'inserimento del cartellino è ostruita	Il cartellino è inserito dal lato corretto? Il cartellino è danneggiato?	5
Errori nella linea di stampa	Il cartellino è inserito in maniera troppo violenta? Il cartellino viene tirato con forza dopo la timbratura? Il cartellino viene trattenuto durante la fase di inserimento automatico? Il cartellino è bagnato o piegato?	5
Timbratura debole	Quando è stata cambiata la cartuccia nastro? La cartuccia nastro è inserita nella posizione corretta?	11

16 - SPECIFICHE

Descrizione	MAX 1500 timbracartellini elettronico
Voltaggio	AC 230V +6% -10% 60Hz
Dimensioni	240x175x120 mm
Peso	2.5 kg
Consumo di corrente	Normale: 5W, Massima: 30W
Orologio	Oscillazione al quarzo. Possibilità di errore +/- 15 sec. al mese. Temperatura normale: 25+/-5 C
Display	Giorno, ora, minuti, AM/PM, giorno della settimana,  ,  , 
Timbratura	Giorno, ora e minuti (fino a 4 colonne), straordinario e simboli  ,  , 
Garanzia in caso di mancanza di corrente	Riserva di memoria garantita dalla batteria interna al litio per più di 5 anni
Capacità	50 o 150 dipendenti
Tipo di cartellino/ Nastro	MAX ER-M ER-IR100 o ER-IR100E
Temperatura tollerata	0 °C - 40 °C
Temperatura di funzionamento	-20 °C - 60 °C